

ARPA
Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Deliberazione del Direttore Generale	n. DEL-2015-68 del 21/09/2015
Oggetto	Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Conferimento di due incarichi di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale di cui all'avviso PGDG/2015/4564 del 10/08/2015 a Vera Arabino e Adele Ballarini.
Proposta	n. PDEL-2015-69 del 17/09/2015
Struttura proponente	Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione.
Dirigente proponente	Zinoni Franco
Responsabile del procedimento	Bompani Mauro

Questo giorno 21 (ventuno) settembre 2015 (duemilaquindici), presso la sede di Via Po n. 5, in Bologna, il sostituto del Direttore Generale, Dott. Franco Zinoni, delibera quanto segue.

Oggetto: Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Conferimento di due incarichi di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale di cui all'avviso PGDG/2015/4564 del 10/08/2015 a Vera Arabino e Adele Ballarini.

VISTI:

- gli artt. 2222-2238 c.c.;
- l'art. 409 c.p.c., punto n. 3;
- l'art. 7, comma 6, del D.Lgs. n. 165/2001 – e successive modificazioni ed integrazioni - ai sensi del quale per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, le amministrazioni pubbliche possono conferire incarichi individuali con contratti di lavoro autonomo ad esperti di particolare e comprovata competenza;

RICHIAMATE:

- la D.G.R. n. 607 del 4/05/2009 avente ad oggetto “Disciplina del rapporto di lavoro autonomo in Regione Emilia-Romagna”, con cui è stata approvata la “Direttiva in materia di rapporti di lavoro autonomo nella Regione Emilia-Romagna”;
- D.D.G. n. 71 del 5/12/2012 avente ad oggetto “Direzione Amministrativa. Approvazione della nuova disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna”;

CONSIDERATO:

- che Arpa, nell'ambito delle competenze ad essa attribuite dalla Legge Regionale istitutiva n. 44/1995, svolge abitualmente progetti e attività specifici a favore della Regione Emilia-Romagna e degli altri Enti di riferimento;
- che per la realizzazione dei suddetti progetti e attività specifici, nonché per la realizzazione di obiettivi e programmi specifici dell'Agenzia, possono essere conferiti, in conformità e nel rispetto delle vigenti disposizioni di legge, incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo, riconducibili agli artt. 2222-2238 del codice civile;

PREMESSO:

- che la Regione Emilia-Romagna ha affidato ad Arpa la realizzazione di attività di comunicazione e informazione legate al monitoraggio della Qualità dell'aria e al Piano Aria Integrato Regionale (PAIR 2020);
- che la Regione ha richiesto ad Arpa di procedere con le attività dal mese di ottobre in

considerazione dell'avvio delle iniziative di comunicazione relative all'attuazione dell'Accordo di Programma sulla qualità dell'aria;

- che tali attività rientrano nel supporto tecnico richiesto dalla Regione Emilia-Romagna all'Agenzia per la gestione e il monitoraggio del Piano regionale integrato di risanamento della qualità dell'aria e trovano copertura nell'ambito del contributo annuale di funzionamento per l'anno 2015 previsto nel capitolo 37030 del bilancio regionale, come da nota del Direttore Generale Ambiente e Difesa del Suolo e della Costa acquisita agli atti di Arpa con prot. PGDG/2015/1650 del 19/03/2015;
- che la realizzazione e il coordinamento delle attività di cui sopra sono state affidate al Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione;
- che presso il Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione risulta pertanto necessario l'espletamento di attività altamente qualificate per la realizzazione di quanto sopraspacificato;
- che la suddetta necessità riveste carattere temporaneo in ragione della durata del progetto di cui trattasi;
- che le attività altamente qualificate da espletare sono, in particolare, le seguenti, distinte per la professionalità richiesta in Profilo 1) e Profilo 2):

Profilo 1):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
- gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberiamolara.it;
- redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolara.it;

Profilo 2):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi, in particolare attraverso l'utilizzo di infografiche, per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
 - gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberiamolara.it;
 - redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolara.it;
- che l'oggetto della suddette prestazioni corrisponde alle competenze istituzionali attribuite ad Arpa, con particolare riferimento alla lettera b) dell'art. 5 della L.R. 44/1995 istitutiva di Arpa, che prevede l'elaborazione di dati ed informazioni di interesse ambientale finalizzati

alla prevenzione, anche mediante programmi di divulgazione e formazione tecnico-scientifica;

- altresì, che, in conformità a quanto previsto dall'art. 4, comma 1, lettera d), della “Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d’opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna” approvata con D.D.G. n. 71/2012, per l’esplicitamento delle suddette attività altamente qualificate è necessario il possesso di una particolare e comprovata specializzazione universitaria, nonché di una specifica professionalità, quali:

Profilo 1):

- Possesso di una delle seguenti lauree: LM-19 Informazione e sistemi editoriali; LM-59 Scienze della comunicazione pubblica, d'impresa e pubblicità; LM-92 Teorie della comunicazione; LM-93 teorie e metodologie dell'e-learning e della media education.
- Esperienza richiesta:
 - conoscenza ed esperienza con sistemi di gestione contenuti per il web (CMS - Content management system);
 - conoscenza ed esperienza nella gestione dei profili Facebook (Fanpage) e Twitter;
 - esperienza nella gestione di siti web/blog;

Profilo 2):

- Possesso di una delle seguenti lauree: LM-19 Informazione e sistemi editoriali; LM-59 Scienze della comunicazione pubblica, d'impresa e pubblicità; LM-92 Teorie della comunicazione; LM-93 teorie e metodologie dell'e-learning e della media education.
- Esperienza richiesta:
 - conoscenza e capacità nella comunicazione di informazioni in infografiche statiche e/o dinamiche;
 - conoscenza di programmi di foto editing (ad es. Photoshop, GIMP; Canva ecc.);
 - conoscenza ed esperienza nella gestione dei profili Facebook (Fanpage) e Twitter;
 - esperienza nella gestione di siti web/blog;
 - conoscenza ed esperienza con sistemi di gestione contenuti per il web (CMS - Content management system);

CONSIDERATO:

- che presso il Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione risulta accertata l'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al proprio interno, in quanto

non presenti in termini numerici adeguati ed inoltre il personale con analoga professionalità risulta impiegato prioritariamente nello svolgimento delle attività istituzionali già programmate;

CONSIDERATO INOLTRE:

- che, ai sensi dell'art. 9 della "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con D.D.G. n. 71/2012, si è provveduto ad indire un pubblico avviso (prot. PGDG/2015/4564 del 10/08/2015) finalizzato al conferimento di due incarichi di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale nell'ambito delle attività di comunicazione e informazione legate al monitoraggio della Qualità dell'aria e al Piano Aria Integrato Regionale (PAIR 2020);
- che il suddetto avviso è stato pubblicato sul sito web di Arpa e sul BUR n. 218 del 19/08/2015 (parte terza), e che il termine di presentazione delle candidature e dei relativi curricula è scaduto il giorno 3/09/2015;
- che, in conformità a quanto previsto dall'art 10 della "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con D.D.G. n. 71/2012, è stata effettuata una valutazione comparata dei curricula pervenuti (verbale prot. PGDG/2015/5110 del 10/09/2015) e che successivamente sono stati espletati i colloqui secondo i criteri e le modalità definite nel suddetto avviso;
- che, a seguito della suddetta valutazione dei curricula ed espletamento dei colloqui, sono state formulate due specifiche graduatorie, allegate n. 3 al verbale prot. PGDG/2015/5204 del 16/09/2015, pubblicate sul sito istituzionale dell'Agenzia;

RILEVATO:

- che, dall'esito della procedura comparativa per il conferimento degli incarichi di prestazione d'opera intellettuale sopradescritti, le graduatorie rispettivamente del profilo 1 e profilo 2 approvate con il citato verbale prot. PGDG/2015/5204 del 16/09/2015 risultano essere così definite:

PROFILO 1)
Arabino Vera
Potenza Michele

Guazzo Gianmarco
Catenaro Mianù
Landi Tiziana
Marino Andrea
Orsini Camilla Eleonora
Leonardi Filippo
Anderlini Alberto Odoardo
PROFILO 2)
Gardumi Erika
Ballarini Adele
Sabatini Alberto
Gori Ilaria

DATO ATTO:

- che, come da documentazione conservata agli atti, è stata richiesta la disponibilità ad accettare l'incarico al primo candidato della graduatoria Profilo 1) e al primo candidato della graduatoria Profilo 2);
- che per il Profilo 1) la Dr.ssa Vera Arabino ha accettato l'incarico con nota agli atti prot. PGDG/2015/5268 del 21/09/2015;
- che per il Profilo 2) la Dr.ssa Erika Gardumi ha rifiutato l'incarico con nota agli atti Prot. PGDG/2015/5284 del 21/09/2015;
- che è stato interpellato il successivo candidato idoneo Dr.ssa Adele Ballarini, che ha accettato con nota agli atti Prot.PGDG/2015/5247 del 18/09/2015;

VALUTATO:

- che, ai sensi dell'art. 53 comma 14 del D. Lgs. 165/2001 (come modificato dall'art. 1 comma 42 della L. 190/2012), nei confronti dei candidati Vera Arabino e Adele Ballarini non sussistono situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, come risulta dalla documentazione conservata agli atti;

DATO ATTO:

- che la suddetta attestazione tiene conto anche delle disposizioni di cui al DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici), per quanto compatibili con il contratto di lavoro autonomo di cui al presente atto;

RITENUTO:

- pertanto, di conferire un incarico di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale ai seguenti candidati che possiedono la necessaria elevata professionalità, come da curricula allegati sub A) al presente atto, in merito allo svolgimento delle attività sopraelencate:

PROFILO 1)	PROFILO 2)
Vera Arabino	Adele Ballarini

- di stabilire che i suddetti incarichi abbiano decorrenza dall'1/10/2015 all'1/10/2016;
- di approvare gli schemi di contratto, allegati sub B) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, destinati a formalizzare la totalità degli accordi tra Arpa ed i soggetti incaricati;
- di riconoscere a Vera Arabino e Adele Ballarini, ciascuna per le prestazioni fornite, un compenso lordo di Euro 20.000,00, oltre a Euro 4.400,00 (IVA 22%);
- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale dell'ente, in conformità a quanto previsto dall'art. 15 del D.Lgs. 33/2013;

DATO ATTO:

- che il conferimento degli incarichi di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale di cui al presente provvedimento avviene nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia di contenimento della spesa pubblica;
- che, in conformità a quanto prescritto dall'art. 7 della richiamata "Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia-Romagna" approvata con D.D.G. n. 71/2012, come risulta da specifica scheda conservata agli atti del Nodo, sono stati acquisiti i preventivi pareri del Direttore Amministrativo e del Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, rispettivamente per gli aspetti di natura tecnico/giuridica e di coerenza con la programmazione degli incarichi e con il budget;

RITENUTO INOLTRE:

- di integrare quanto disposto con le D.D.G. n. 86/2014 e n. 49/2015 riferite alla previsione del fabbisogno di massima relativo agli incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratto di lavoro autonomo per l'anno 2015 con gli incarichi oggetto del presente provvedimento;

RICHIAMATE:

- la D.D.G. n. 94 del 23/12/2014 avente ad oggetto: “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio pluriennale di previsione per il triennio 2015-2017, del Piano Investimenti 2015-2017, del Bilancio economico preventivo per l’esercizio 2015 e del Budget generale e della programmazione di cassa 2015”;
- la D.D.G. n. 95 del 23/12/2014 avente ad oggetto: “Direzione Amministrativa. Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione Linee Guida e assegnazione ai Centri di Responsabilità del budget di esercizio e piano investimenti per l’anno 2015”, con particolare riferimento alle indicazioni in materia di conferimenti di collaborazioni esterne per lo svolgimento di attività da realizzarsi all’interno dei Nodi;

SU PROPOSTA:

- del Direttore ad interim del Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione Dott. Franco Zinoni, il quale ha espresso parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente atto;

ACQUISITI:

- il parere di regolarità contabile espresso, ai sensi dell’art. 8, comma 4, del Regolamento sul Decentramento amministrativo, dal Responsabile dell’Area Bilancio e Controllo Economico Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani;
- il parere favorevole espresso dal Direttore Amministrativo Dott.ssa Massimiliana Razzaboni, resi ai sensi dell’art. 9, comma 5, della L.R. n. 44/95;

DATO ATTO:

- che si è provveduto a nominare responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto di cui agli articoli 4, 5 e 6 della Legge 7 agosto 1990, n 241 e della Legge Regionale n. 32/1993 il Dott. Mauro Bompani, Responsabile dell'Area Comunicazione;

DELIBERA

1. di conferire, per quanto esposto in premessa, i seguenti incarichi di prestazione d’opera intellettuale di natura professionale, di durata annuale, con decorrenza dall’1/10/2015 all’1/10/2016, ai professionisti che possiedono la necessaria elevata professionalità, come da curricula allegati sub A) al presente atto:
 - Profilo 1): Vera Arabino;
 - Profilo 2): Adele Ballarini;

per lo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:

Profilo 1):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
- gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberiamolaria.it;
- redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolaria.it;

Profilo 2):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi, in particolare attraverso l'utilizzo di infografiche, per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
- gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberiamolaria.it;
- redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolaria.it;

2. di approvare gli schemi di contratto, allegati sub B) al presente atto quale parte integrante e sostanziale, destinati a formalizzare la totalità degli accordi tra Arpa e i professionisti sopra indicati;
3. di riconoscere a ciascun incaricato, per le prestazioni fornite, un compenso lordo di Euro 20.000,00 + IVA 22% pari a Euro 4.400,00;
4. di dare atto che il costo complessivo relativo al presente provvedimento pari ad Euro 48.800,00 avente natura di “incarichi di ricerca” è a carico dell’esercizio 2015 per la quota pari a 12.200,00 e dell’esercizio 2016 per la quota di euro 36.600,00 ed è compreso nel bilancio economico preventivo annuale e pluriennale, con riferimento al centro di responsabilità AFIST, codice progetto 15AF1;
5. di integrare quanto disposto con le D.D.G. n. 86/2014 e n. 49/2015 riferite alla previsione del fabbisogno di massima relativo agli incarichi di prestazione d'opera intellettuale con contratto di lavoro autonomo per l'anno 2015 con gli incarichi oggetto del presente provvedimento;
6. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul sito istituzionale dell’ente, in conformità a quanto previsto dall’art. 15 del D.Lgs. n. 33/2013.

PARERE: FAVOREVOLE

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

(F.to Dott.ssa Massimiliana Razzaboni)

IL SOSTITUTO DEL DIRETTORE GENERALE
AI SENSI DELLA D.G.R. N. 342 DEL 31/03/2015
(F.to Dott. Franco Zinoni)

INFORMAZIONI PERSONALI

Nome e Cognome **Vera Arabino**
Ruolo **Giornalista professionista**
Web & Social Writer
Nazionalità Italiana
Data di Nascita
Residenza
Contatti

ESPERIENZE DI LAVORO

Data **Lug. 2009 ÷ Giu. 2014**
Ruolo **ADDETTO STAMPA - WEB EDITOR - SOCIAL MEDIA MANAGER**
Principali responsabilità **PROVINCIA DI SALERNO**
Come componente dell'Ufficio Stampa dell'Ente, in staff alla Presidenza, ho curato le attività di informazione e comunicazione off line e on line (redazione comunicati ed articoli, cura rassegna stampa e conferenze stampa, aggiornamento quotidiano contenuti sito web e gestione degli strumenti social, cura newsletter e house organ periodici) della Vicepresidenza e di diversi Assessorati (tra cui Politiche del Lavoro e Centri per l'Impiego; Politiche Socio-sanitarie).

2006 - 2009
RESPONSABILE COMUNICAZIONE ON LINE E OFF LINE
P.I.R. ALBURNI CALORE
Ho curato le attività dell'Ufficio Stampa di uno Progetti Integrati Rurali dell'Assessorato all'Agricoltura della Provincia di Salerno ed ho curato - per tutti e 6 i P.I.R. - la comunicazione on line e off line e l'advertising in occasione della partecipazione al Salone internazionale del Gusto di Torino.

2006 - 2007
ADDETTO STAMPA - APT COSTA BLU DEL CILENTO
Ho curato le attività dell'Ufficio Stampa e Comunicazione del Consorzio degli otto Comuni Bandiera Blu del Cilento, in occasione della partecipazione dell'APT alla Borsa Internazionale del Turismo (BIT) di Milano.

2002 - 2005
ADDETTO STAMPA - MAGNA GRAECIA SVILUPPO S.P.A.
Ho curato le attività di informazione e il sito web della Società di gestione del

Piano Integrato Territoriale "Paestum - Velia" e del progetto "Poseidonia" (misura 3.14 POR Campania) e del Piano Formativo Territoriale.

2002-2005

RESPONSABILE COMUNICAZIONE E WEB EDITOR

COMUNE DI FISCIANO

In staff al Sindaco, come responsabile a tempo determinato, ho curato le attività dell'Ufficio Stampa e coordinato l'Ufficio per le Relazioni con il Pubblico (URP) - di cui ho seguito anche start up ed implementazione, ai sensi della L. 150/2000 - nonché l'Ufficio Informagiovani ed il Punto Europa. Ho inoltre progettato i contenuti e curato la gestione del sito web dell'Ente.

Comunicazione Politica ed
Elettorale

- HOUSE ORGAN "FUCINE" - ASSESSORATO ALLE POLITICHE DEL LAVORO PROVINCIA SALERNO (2010)
- REDAZIONE DEL BILANCIO DI MANDATO - ASSESSORATO ALL'AMBIENTE PROVINCIA DI SALERNO (2009)
- REDAZIONE BILANCIO DI MANDATO - SINDACO COMUNE DI CUCCARO VETERE (2009)
- CAMPAGNA DI RIELEZIONE DEL SINDACO DEL COMUNE DI ROCCAPIEMONTE (2007)
- CAMPAGNA ELETTORALE DEL VICE SINDACO DEL COMUNE DI SALERNO (2006)

Comunicazione Aziendale e
Commerciale

- DIREZIONE DEL MAGAZINE DI MODA, SOCIATA' E CULTURA "ECOSTYLE" (2008 - 2009)
- UFFICIO STAMPA PER IL CONSORZIO DI IMPRESE "SALERNO TRADING" (2006 - 2007)
- COMUNICAZIONE PER LO SHOPPING CENTER PLAZA (2005)
- REDAZIONE DEL LIBRO DEDICATO AL DECENNALE DELLA BANCA DI CREDITO COOPERATIVO DI FISCIANO (2005)

Giornalismo [Collaborazioni con
quotidiani, periodici e siti web/blog]

- 2013/2014 www.iconfronti.it/ www.ulisseonline.it
- 2007/2010 **Terre Salernitane** - www.interpressedizioni.it
- 2007/2009 **Quotidiano "Cronache del Mezzogiorno"**
- 1997/2001 **Quotidiano "La Città di Salerno"**

Comunicazione per
Eventi culturali e sociali
[comunicazione on line e off line;
gestione siti web con CMS;
gestione profili sui
principali social network]

- 2013 Registro Tumori della Provincia di Salerno
- 2007/10 Premio della Cucina Mediterranea
- 2007/09 Premio "Viaggio attraverso la ceramica"
- 2008 Kermesse "Passioni Mediterranee"
- 2008 Convegno Osservatorio sul Gioco Università di Salerno
- 2007 Progetto "Farmagourmet"
- 2007 Kermesse musicale "Powerstock"
- 2007 Progetto "Arte della Ceramica" - Comune di Salerno
- 2007 Convention Network commercialisti CGN Servizi
- 2006 Kermesse "Dialoghi dal Borgo" - Roscigno Vecchia
- 2005 Festival della Danza di Maiori
- 2004 Kermesse "Sapori nel borgo" a Castelvetere sul Calore
- 2004 Convegno "Castelli, Torri e Rocche del Salernitano"
- 2003/04 Giffoni Film Festival
- 2003 Paestum Festival
- 2003 Gusta Minori

Pubblicazioni

- "BRANCACCIO 1911-2011. CENTO ANNI DI STILE A SALERNO" per il centenario dell'azienda di moda "Brancaccio" (2011)

- “ANTICHI MESTIERI NELLA VALLE DELL’IRNO” - per la Camera di Commercio di Salerno (2010)

Esperienze di Docenza

- **EUROFORM (2008)**
Titolare del Modulo didattico “Comunicazione d’impresa” del Corso di formazione “Manager del turismo balneare e sportivo”
- **CONCORSI & CONCORSI (2007-2008)**
Titolare del Modulo didattico “Strumenti per l’Ufficio Stampa” del Corso di formazione “Addetto Stampa” organizzato da Concorsi & Concorsi - Napoli.
- **UNIVERSITA’ DI SALERNO (2003-2005)**
Assistente universitaria e cultrice della materia presso la cattedra di “Teorie e Tecniche del linguaggio giornalistico” (prof. Andrea Manzi) del Corso di laurea in Scienze della Comunicazione dell’Università degli Studi di Salerno.

TITOLO DI STUDIO

LAUREA IN SCIENZA DELLA COMUNICAZIONE (27 novembre 2001)
110/110 cum laude con dignità di stampa
“Comunicazione pubblica e mondo dell’informazione: dal black-out alla nuova frontiera. Il caso La Città di Salerno” nel gruppo L’Espresso”.

Iscrizione all’Ordine Nazionale dei Giornalisti

- **GIORNALISTA PUBBLICISTA**
17 Set 1999 - Napoli
- **GIORNALISTA PROFESSIONISTA**
24 Nov 2009 - Roma

Perfezionamento post lauream

- **Corso Biennale “Comunicazione d’impresa ed istituzionale”**
2002-2003 - Università degli Studi di Salerno
- **Progetto Sperimentale URP & UFFICI STAMPA in RETE**
2004 - Dipartimento della Formazione Pubblica - Bologna
- **Master in Web & Digital Marketing**
2014 - Future Academy

Lingue ENGLISH

Understanding	Speaking	Writing
C1- Advanced Level	C1 - Advanced Level	C1 - Advanced Level

COMPETENZE PERSONALI E TECNICHE

Technical Skills Ottima conoscenza del pacchetto **Office** (Word, Excel, Power Point, Outlook, internet) ma anche dei programmi per **Apple** MacOS X e Yosemite.
Ottima conoscenza dei principali **CMS** (**WordPress** e **Joomla**).

Ottima conoscenza di **temi e plugin** (in particolare WP).
Ottima conoscenza dei principali **social media**.
Buona conoscenza di **Photoshop, Canva e programmi grafica**.
Sufficiente conoscenza di **QuarkXpress**.

Social & Organizational Skills Flessibile e versatile, con eccellenti doti di comunicazione e spiccate abilità interpersonali; abituata a lavorare in team ma anche a coordinare le attività di gruppi e/o progetti di lavoro, con relative responsabilità di leadership; orientata ai risultati e avveza al problem solving e al lavoro sotto pressione.

PASSIONI E INTERESSI La vita è un'infinita narrazione. Amo profondamente la **lettura** e il **cinema** e tutte le belle storie ben raccontate, per cui divoro ogni genere di libri (con una preferenza per noir e thriller, ma non disdegno i *mainstream*) e adoro film e serie televisive.

A febbraio 2015 ho seguito il **Corso di scrittura "Raccontare il nero dell'anima"** - organizzato dalla Scuola Holden e tenuto dal celebre scrittore Maurizio de Giovanni - perché il mio sogno nel cassetto è pubblicare un romanzo. Nel frattempo mi diverto, come **lit-blogger**, a recensirli.

In riferimento al Decreto Lgs. 196/2003, autorizzo l'impiego dei miei dati personali.

Vera Quasina

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE (art. 46 e 47 D.P.R. 445/2000)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DELL'ATTO DI NOTORIETÀ (Artt. 47 e 48 D.P.R. n. 445 del 28/12/2000)

La sottoscritta Adele Ballarini, nata a Parma il 27.11.1980, CF: BLLDLA80S67G337F, residente a Sorbolo (PR), via Firenze 10 consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace, dichiara che tutte le informazioni contenute nel proprio curriculum vitae riportato di seguito sono veritiere. Dichiara inoltre di essere informata, ai sensi e per gli effetti di cui all'art.13 D.Lgs 196/03, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

A D E L E B A L L A R I N I C V

FORMAZIONE

UNIVERSITÀ DI BOLOGNA

Settembre 1999 – Marzo 2005 | Bologna, Italy

Laurea in Scienze della Comunicazione (V.O. laurea quinquennale)

Voto finale: 110/100 e lode

DATI PERSONALI

ALTRE ATTIVITA' FORMATIVE

NIJA ACADEMY – Scuola di Marketing non convenzionale | *corso online*

Febbraio – Marzo 2015

Corso online in Content Marketing

WORLD BANK INSTITUTE | *short course*

Novembre – Dicembre 2014

Statement of accomplishment – Certificato di frequenza

“Basics of Health Economics”

SCUOLA SUPERIORE DI FACILITAZIONE

Febbraio 26-28 2014 | Milano, Italy

Certificato di frequenza

Open Space Technology – Corso per facilitatori

UNIVERSITA' DI GINEVRA

Ottobre – Dicembre 2013 | *Coursera class*

Statement of accomplishment – Certificato di frequenza

“Global health: an interdisciplinary overview”

ISTITUTO EUROPEO DI DESIGN - IED

Novembre 2009 – Giugno 2010 | Torino, Italy

Certificato di frequenza

Master in Comunicazione Ambientale

UNIVERSITA' DI BOLOGNA

Settembre 2006 | Bologna, Italy

Certificato di frequenza

Graduate Summer School “International Cooperation and Sustainable Development Policies”

ESPERIENZE PROFESSIONALI

REGIONE EMILIA-ROMAGNA (Dipartimento di Prevenzione Collettiva e Sanità Pubblica) | Bologna, Italy

18.11.2008 – presente

Project officer e Consulente per la comunicazione relativa a progetti regionali, nazionali e reti di ricerca europee:

- Elaborazione materiali informativi, supporto e monitoraggio progettuale, rendicontazione e report dei risultati. Predisposizione di materiali di comunicazione degli esiti progettuali per diversi tipi di target/canali di comunicazione (online/offline)
- Ideazione, progettazione e coordinamento di tutti gli aspetti comunicativi legati alle diverse fasi del progetto: immagine coordinata, campagne di comunicazione, social media management, redazione testi per diversi canali e target, comunicazione on-line, supervisione di campagne social/audiovisive e "tradizionali", relazioni con i media e la stampa, organizzazione di conferenze e comunicati stampa
- Predisposizione di materiali di comunicazione relativi agli esiti progettuali per diversi tipi di target/canali di comunicazione; organizzazione di eventi per la divulgazione dei risultati (convegni, conferenze stampa, eventi pubblici)
- Redazione e cura di pubblicazioni di diverso taglio (tecnico-specialistico, scientifico, divulgativo ecc...) per la diffusione degli esiti progettualiSupporto all'elaborazione del Piano Regionale di Prevenzione "Costruire Salute" 2015-2018 con particolare riferimento agli aspetti comunicativi e all'inclusione degli stakeholders; gestione della comunicazione online tramite il forum supportato dalla piattaforma regionale "IoPartecipo"
- Supporto relativo agli aspetti comunicativi del progetto *VISPA - Sperimentazione dell'utilizzo della Valutazione degli Impatti sulla Salute (VIS) a supporto dell'espressione dei pareri dei Dipartimenti di Prevenzione/Sanità Pubblica in Conferenza dei Servizi* con particolare riferimento e alle tecniche di coinvolgimento degli *stakeholders* nell'ambito dei percorsi di Valutazione di Impatto Sanitario. Organizzazione eventi formativi e informativi per gli operatori della sanità pubblica coinvolti nel progetto. Monitoraggio e report del processo
- Monitoraggio dell'avanzamento del progetto *MONITOR – Osservatorio Sicurezza Grandi Opere*; elaborazione di materiali di divulgazione relativi ai vari stadi di avanzamento del progetto; aggiornamento dei contenuti del sito web del progetto.

Tutte le attività sopra descritte sono state attraverso diverse tipologie contrattuali termine - incarichi di collaborazione, incarichi di consulenza – a stipulati formalmente con diversi soggetti, quali AUSL Reggio Emilia, AUSL Bologna e Regione Emilia-Romagna. Gli incarichi coprono il periodo indicato ad eccezione del periodo 1 gennaio 2013-3 giugno 2013 e 3 settembre 2014-23 settembre 2014, per attesa di stipula di un nuovo contratto). Di seguito i dettagli dei contratti:

REGIONE EMILIA-ROMAGNA/AUSL BOLOGNA: 18.11.2008 – 31.12.2011

REGIONE MILIA-ROMAGNA/AUSL REGGIO EMILIA: 15.10.2010 – 31.03.2012

REGIONE EMILIA-ROMAGNA/AUSL REGGIO EMILIA: 01.01.2012 – 31.12.2012

REGIONE EMILIA-ROMAGNA/AUSL REGGIO EMILIA: 04.06.2013 – 03.09.2014

REGIONE EMILIA-ROMAGNA: 24.09.2014 - presente

BOLOGNA URBAN CENTER | Bologna, Italy

Maggio 2010 – Marzo 2011

Consulente per gli aspetti comunicativi

- Coodinamento e organizzazione eventi, allestimenti temporanei, laboratori di progettazione urbanistica partecipata. Produzione di report, rassegna stampa, contenuti web e tramite i canali social (Facebook e Twitter) e attività di ricerca sul coinvolgimento degli stakeholders nei percorsi di progettazione/rigenerazione urbana.

UNIVERSITÀ DI BOLOGNA | Bologna, Italy

01.10.2008 – 31.10.2009

Assegnista di ricerca presso il Dipartimento Discipline della Comunicazione

- Attività di ricerca sulla comunicazione del rischio, comunicazione ambientale e sanitaria e tecniche di coinvolgimento degli stakeholders in contesti complessi (rischio ambientale e sanitario), strumenti e strategie di comunicazione nella prevenzione dei rischi in sanità pubblica, comunicazione in contesti conflittuali.

UNIVERSITÀ DI BOLOGNA | Bologna, Italy

16.10.2007 – 10.04.2008

Consulente in materia di comunicazione e partecipazione - Incarico professionale presso il Dipartimento Discipline della Comunicazione

- Progettazione e stesura del piano di comunicazione del Piano Strutturale Comunale di Bologna, in collaborazione con il Settore Urbanistica e Pianificazione Territoriale del Comune di Bologna. Organizzazione e ideazione di eventi partecipativi per la discussione pubblica del Piano Strutturale Comunale, redazione e realizzazione grafica di materiale informativo, aggiornamento e ristrutturazione del sito web del Piano Strutturale Comunale.

LINGUE E COMPETENZE INFORMATICHE

ITALIAN | Madre lingua INGLESE | Eccellente

Sistemi operativi: Windows and MacOS.

Outlook, internet browsing.

Applicazioni: Microsoft Office (ottimo), Adobe Photoshop (ottimo), Adobe Indesign (ottimo), Illustrator (ottimo), Freehand (ottimo), Flash (elementare), Canva (buono), Prezi (ottimo)

CMS - content management system -per la pubblicazione di contenuti on-line (siti web/blog)

Social: Facebook, Twitter, LinkedIn

INTERESSI E ALTRE ATTIVITÀ

Nel 2006 ho collaborato con ARCS – Arci per lo sviluppo, come volontaria in un progetto di cooperazione internazionale all'Havana (Cuba). Dal 2008 collaboro con una fondazione che ha base in Kerala (India) "Mother and Child" Fundation, che si occupa di accogliere e sostenere donne sole con i loro bambini.

Sono diplomata al Conservatorio di Parma in Organo e composizione organistica; suono il pianoforte, il clavicembalo e la tromba. Dal 2006 al 2011 sono stata vice-presidente per di una brass bånd di 30 elementi.

Parma 02.09.15

ADELE BALLARINI CV



Gent.ma
Dott.ssa Vera Arabino
_____ (indirizzo)
CF/PIVA _____

Contratto di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale

A seguito della specifica procedura di conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale, siamo lieti di comunicare che Lei risulta essere il soggetto assegnatario dell'incarico in oggetto, come da Deliberazione del Direttore Generale n. 68 del 21/09/2015. Il sottoscritto Dott. Franco Zinoni, Direttore ad interim del Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione, con sede in Bologna, via Po n. 5, dirigente competente, ai sensi del Regolamento sul Decentramento Amministrativo approvato con DDG n. 65 del 27/09/2010, alla stipula del presente contratto in nome e per conto di Arpa Emilia-Romagna (CF/P. IVA 04290860370), Le manifesta, pertanto, l'intenzione di avvalersi della sua collaborazione autonoma ai sensi del titolo III del Libro V del Codice Civile, secondo i principi, i termini e le condizioni di seguito descritti.

Art. 1) Oggetto dell'incarico e modalità di esecuzione

L'incarico si inserisce nell'ambito delle attività di comunicazione e informazione legate al monitoraggio della Qualità dell'aria e al Piano Aria Integrato Regionale (PAIR 2020).

Forma oggetto del presente incarico lo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:

Profilo 1):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
- gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberaimolaria.it;
- redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolaria.it;

Le attività verranno svolte anche presso la Direzione generale di Arpa Emilia-Romagna, via Po 5, Bologna.

Referente interno per garantire i necessari supporti di conoscenza e la coerenza con l'intero progetto è il Dott. Andrea Malossini dell'Area Comunicazione cui il professionista dovrà rapportarsi per l'espletamento dell'incarico.

Con riferimento alle attività indicate, a conclusione dell'incarico, dovrà essere redatta semestralmente dal professionista una relazione illustrativa in merito al lavoro svolto.¹

Le attività oggetto del presente incarico dovranno essere espletate nel rispetto delle disposizioni di cui al DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e delle disposizioni di cui al Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna, applicabili per quanto compatibili con il presente contratto di lavoro autonomo.

Art. 2) Caratteristiche dell'incarico

L'incarico è conferito, in considerazione delle qualità professionali ed esperienze nello specifico settore in possesso del professionista incaricato, pertanto non è delegabile a terzi pena la risoluzione ex art. 1456 cod. civ.

¹ La necessità di redigere una relazione sussiste per i contratti aventi ad oggetto attività di studio, che si concludono, appunto, con la predisposizione di una relazione scritta finale nella quale il prestatore illustra i risultati dello studio e le soluzioni proposte (vedi art. 2 comma 3 lett. a) della Disciplina approvata con DDG 71/2012).

L'attività professionale si concretizzerà in un rapporto di lavoro autonomo, rispondendo il professionista esclusivamente del risultato.

E', altresì, esclusa la possibilità di convertire il presente contratto in rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato o indeterminato.

Il professionista svolgerà i propri compiti con carattere di piena autonomia, che dovrà - peraltro - essere esercitata in coordinamento con gli interessi dell'Agenzia.

Il professionista si impegna:

- ad eseguire personalmente l'incarico assunto (art. 2232 C.C. primo comma);
- ad adempiere esattamente alle obbligazioni dedotte nel presente contratto (artt. 1218 e 1453 C.C.);
- ad eseguire il contratto medesimo in buona fede (art. 1375 C.C.) con la diligenza richiesta dalla natura delle prestazioni alla cui esecuzione si è obbligato (art. 1176 C.C.) ed osservati i criteri di correttezza (art. 1175 C.C.).

Per lo svolgimento delle attività sopramenzionate il professionista assicura la propria disponibilità per tutto il tempo che ritiene necessario per il puntuale e corretto espletamento delle attività assegnate, senza vincoli di orario, fermo restando il termine di esecuzione della prestazione di cui all'art. 3.

L'Agenzia resta sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità derivante dall'espletamento dell'incarico.

La collaborazione richiesta, sia per le sue specifiche caratteristiche (nessun vincolo gerarchico, nessuna predisposizione di direttive attinenti l'intrinseco svolgimento dell'attività, nessun obbligo di orario di lavoro), sia perché così voluto e dichiarato dalle parti, non comporta alcun rapporto di lavoro subordinato.

3) Durata dell'incarico

Il termine di esecuzione della prestazione oggetto del presente incarico è fissato nel giorno 1/10/2016.

4) Compenso e modalità di pagamento

Per lo svolgimento del suddetto incarico verrà riconosciuto al professionista un compenso di 20.000,00 al lordo delle ritenute fiscali di legge, oltre all'IVA se dovuta.

Il pagamento verrà effettuato secondo le seguenti modalità, a fronte di presentazione di specifica fattura da parte del professionista:

I compensi saranno fatturati dal professionista bimestralmente. Arpa provvederà ai pagamenti entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura.

Tali fatture dovranno essere intestate a: Arpa Emilia-Romagna, sede legale Via Po, 5 – 40139 Bologna. C.F. e P.IVA: 04290860370

Le fatture dovranno essere trasmesse esclusivamente a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo pec: workflow_amm@cert.arpa.emr.it

In caso di ritardo nei pagamenti, il tasso di mora viene conteggiato secondo quanto previsto nell'art. 5 del D.Lgs 9 ottobre 2002, n. 231.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorché in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Il compenso di cui sopra è stato determinato in via forfettaria ed onnicomprensiva ed è ritenuto adeguato dalle parti all'attività oggetto dell'incarico professionale. La natura onnicomprensiva del compenso comporta che tutte le spese sostenute per l'esecuzione dell'incarico resteranno integralmente a carico del professionista, senza alcun onere aggiuntivo per l'Agenzia.

5) Riservatezza

Il professionista si impegna, anche per il periodo successivo all'ultimazione dell'incarico, a non divulgare, o comunque a non utilizzare, dati, fatti e risultati relativi alle attività di cui al presente contratto inerenti all'Agenzia dei quali potrà venire, comunque, a conoscenza.

La documentazione fornita al professionista, o che, comunque, riguarda l'attività dell'Agenzia, dovrà essere restituita al termine del presente contratto ed in ogni caso sarà conservata dal medesimo, come depositario con obbligo di custodia, fino al momento della restituzione, con divieto tassativo di riprodurre o mantenere copia personale senza espressa autorizzazione scritta. Quindi non è consentito al professionista fare estratti, o articoli riguardanti il lavoro, divulgare notizie, procedimenti e risultati anche parziali, relativi all'incarico in oggetto, se non dietro espressa autorizzazione scritta dell'Agenzia.

6) Risoluzione per inadempimento

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto il contratto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al professionista con lettera raccomandata A/R, in caso di mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente contratto.

Qualora i risultati della prestazione fornita dal professionista risultino non conformi a quanto richiesto dal presente contratto di incarico, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il Dirigente competente, sentito il referente di cui all'art.1 del presente contratto, può richiedere al professionista di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, oppure può valutare se risolvere direttamente il contratto per inadempimento. I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del professionista.

In caso di violazione delle disposizioni di cui al DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e/o delle disposizioni di cui al Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia Romagna, applicabili - per quanto compatibili - alla prestazione oggetto del presente incarico, si prevede la possibilità per Arpa di risolvere anticipatamente il presente contratto di lavoro autonomo, nel rispetto dei principi di gradualità e proporzionalità.

7) Recesso

L'Agenzia potrà recedere dal contratto anche prima della scadenza, pagando esclusivamente il compenso per l'opera svolta. Il recesso dell'Agenzia deve essere motivato. Il professionista potrà recedere con un preavviso di almeno 60 giorni, ² con diritto al compenso per l'opera svolta, tenuto conto del risultato utile conseguito a favore dell'Agenzia.

8) Tutela della privacy

Arpa, in relazione alla raccolta di dati personali effettuata in occasione del presente contratto si impegna a rispettare quanto previsto dal D.lgs. 196/2003. Si allega di seguito l'informativa di cui all'art. 13 del D. lgs. 196/2003.

9) Controversie

² Tale termine sarà proporzionato in ragione della durata complessiva dell'incarico

Per qualunque controversia dovesse insorgere nell'interpretazione e nell'esecuzione del presente contratto il foro esclusivamente competente è quello di Bologna.

10) Spese

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

11) Clausole finali e norme di rinvio

Il presente contratto formalizza la totalità degli accordi tra le parti. Qualsiasi modificazione o correzione dovrà essere preventivamente concordata per iscritto. Non è ammesso il rinnovo del contratto di lavoro autonomo.

Per quanto non previsto nel presente contratto si applicano gli artt. 2229 e ss. del codice civile, nonché le disposizioni di cui alla “Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d’opera intellettuale, con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia Romagna”, approvata con DDG n. 71/2012.

In ottemperanza a quanto previsto dall’art. 17 del DPR n. 62/2013, si allega al presente contratto copia dello stesso DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici). Si allega, altresì, al presente contratto, il Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna, in ottemperanza a quanto previsto dall’art. 14 c. 6 dello stesso Codice. I suddetti documenti sono consultabili anche sul sito web di Arpa, nella Sezione “Amministrazione Trasparente”, sottosezione “Disposizioni Generali- Atti Generali”.

L’incaricato è, altresì, informato che sul sito web di Arpa, nella Sezione “Amministrazione Trasparente”, sottosezione “Anticorruzione”, è pubblicato il *Piano triennale per la prevenzione della Corruzione*.

Nel formulare i migliori auguri di una proficua collaborazione, La preghiamo, ove d'accordo con il contenuto del presente contratto, di restituire all'Agenzia copia della presente da Lei sottoscritta, pagina per pagina, quale integrale accettazione e conferma del contenuto del contratto medesimo, nonché dei relativi allegati.

Data, _____

Distinti saluti.

Il Direttore ad interim del Servizio
Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione
(Dott. Franco Zinoni)

Allegati:

- 1) Informativa sulla privacy ex art. 13 D.lgs. 196/2003;
- 2) DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici);
- 3) Codice di Comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna.

Per accettazione

Il professionista

Ai sensi dell'art. 1341 C.C. si intendono specificatamente approvate le disposizioni contenute negli artt. 4-6-7-9-10-11.

Per accettazione

Il professionista

.....

Informativa ex art. 13 D.lgs. 196/2003

Gentile Signore/a,

Desideriamo informarLa che il D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n. 196/2003, pertanto, Le forniamo le seguenti informazioni:

1. I dati da Lei forniti verranno trattati per l'adempimento degli obblighi legali connessi alla gestione economica, amministrativa e fiscale del presente contratto.
2. Il trattamento sarà effettuato mediante strumenti manuali ed informatici.
3. Il conferimento dei dati ha natura facoltativa. Tuttavia il rifiuto di fornire i dati richiesti da ARPA potrebbe determinare l'impossibilità di dare seguito agli adempimenti derivanti dalla sottoscrizione del presente contratto.
4. I dati non saranno comunicati ad altri soggetti, né saranno oggetto di diffusione.
5. Il titolare del trattamento è: ARPA Emilia Romagna - Via Po, 5 – BOLOGNA
6. Il responsabile del trattamento è il Direttore _____ con Sede _____.
8. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs.196/2003, che per Sua comodità riproduciamo integralmente:

Decreto Legislativo n.196/2003,

Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

Gent.ma
Dott.ssa Adele Ballarini
_____ (indirizzo)
CF/PIVA _____

Contratto di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale

A seguito della specifica procedura di conferimento incarico di prestazione d'opera intellettuale, siamo lieti di comunicare che Lei risulta essere il soggetto assegnatario dell'incarico in oggetto, come da Deliberazione del Direttore Generale n. 68 del 21/09/2015. Il sottoscritto Dott. Franco Zinoni, Direttore ad interim del Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione, con sede in Bologna, via Po n. 5, dirigente competente, ai sensi del Regolamento sul Decentramento Amministrativo approvato con DDG n. 65 del 27/09/2010, alla stipula del presente contratto in nome e per conto di Arpa Emilia-Romagna (CF/P. IVA 04290860370), Le manifesta, pertanto, l'intenzione di avvalersi della sua collaborazione autonoma ai sensi del titolo III del Libro V del Codice Civile, secondo i principi, i termini e le condizioni di seguito descritti.

Art. 1) Oggetto dell'incarico e modalità di esecuzione

L'incarico si inserisce nell'ambito delle attività di comunicazione e informazione legate al monitoraggio della Qualità dell'aria e al Piano Aria Integrato Regionale (PAIR 2020).

Forma oggetto del presente incarico lo svolgimento delle seguenti attività altamente qualificate:

Profilo 2):

- creazione di contenuti comunicativi e informativi, in particolare attraverso l'utilizzo di infografiche, per la divulgazione delle azioni previste dal PAIR 2020 e della attività Arpa sul monitoraggio della qualità dell'aria;
- gestione dei profili social (Twitter e Facebook) di Liberiamolaria.it;
- redazione e gestione dei contenuti del sito web Liberiamolaria.it;

Le attività verranno svolte anche presso la Direzione generale di Arpa Emilia-Romagna, via Po 5, Bologna.

Referente interno per garantire i necessari supporti di conoscenza e la coerenza con l'intero progetto è il Dott. Andrea Malossini dell'Area Comunicazione cui il professionista dovrà rapportarsi per l'espletamento dell'incarico.

Con riferimento alle attività indicate, a conclusione dell'incarico, dovrà essere redatta semestralmente dal professionista una relazione illustrativa in merito al lavoro svolto.¹

Le attività oggetto del presente incarico dovranno essere espletate nel rispetto delle disposizioni di cui al DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e delle disposizioni di cui al Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna, applicabili per quanto compatibili con il presente contratto di lavoro autonomo.

Art. 2) Caratteristiche dell'incarico

L'incarico è conferito, in considerazione delle qualità professionali ed esperienze nello specifico settore in possesso del professionista incaricato, pertanto non è delegabile a terzi pena la risoluzione ex art. 1456 cod. civ.

¹ La necessità di redigere una relazione sussiste per i contratti aventi ad oggetto attività di studio, che si concludono, appunto, con la predisposizione di una relazione scritta finale nella quale il prestatore illustra i risultati dello studio e le soluzioni proposte (vedi art. 2 comma 3 lett. a) della Disciplina approvata con DDG 71/2012).

L'attività professionale si concretizzerà in un rapporto di lavoro autonomo, rispondendo il professionista esclusivamente del risultato.

E', altresì, esclusa la possibilità di convertire il presente contratto in rapporto di lavoro subordinato a tempo determinato o indeterminato.

Il professionista svolgerà i propri compiti con carattere di piena autonomia, che dovrà - peraltro - essere esercitata in coordinamento con gli interessi dell'Agenzia.

Il professionista si impegna:

- ad eseguire personalmente l'incarico assunto (art. 2232 C.C. primo comma);
- ad adempiere esattamente alle obbligazioni dedotte nel presente contratto (artt. 1218 e 1453 C.C.);
- ad eseguire il contratto medesimo in buona fede (art. 1375 C.C.) con la diligenza richiesta dalla natura delle prestazioni alla cui esecuzione si è obbligato (art. 1176 C.C.) ed osservati i criteri di correttezza (art. 1175 C.C.).

Per lo svolgimento delle attività sopramenzionate il professionista assicura la propria disponibilità per tutto il tempo che ritiene necessario per il puntuale e corretto espletamento delle attività assegnate, senza vincoli di orario, fermo restando il termine di esecuzione della prestazione di cui all'art. 3.

L'Agenzia resta sollevata da ogni e qualsiasi responsabilità derivante dall'espletamento dell'incarico.

La collaborazione richiesta, sia per le sue specifiche caratteristiche (nessun vincolo gerarchico, nessuna predisposizione di direttive attinenti l'intrinseco svolgimento dell'attività, nessun obbligo di orario di lavoro), sia perché così voluto e dichiarato dalle parti, non comporta alcun rapporto di lavoro subordinato.

3) Durata dell'incarico

Il termine di esecuzione della prestazione oggetto del presente incarico è fissato nel giorno 1/10/2016.

4) Compenso e modalità di pagamento

Per lo svolgimento del suddetto incarico verrà riconosciuto al professionista un compenso di 20.000,00 al lordo delle ritenute fiscali di legge, oltre all'IVA se dovuta.

Il pagamento verrà effettuato secondo le seguenti modalità, a fronte di presentazione di specifica fattura da parte del professionista:

I compensi saranno fatturati dal professionista bimestralmente. Arpa provvederà ai pagamenti entro 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura.

Tali fatture dovranno essere intestate a: Arpa Emilia-Romagna, sede legale Via Po, 5 – 40139 Bologna. C.F. e P.IVA: 04290860370

Le fatture dovranno essere trasmesse esclusivamente a mezzo posta elettronica al seguente indirizzo pec: workflow_amm@cert.arpa.emr.it

In caso di ritardo nei pagamenti, il tasso di mora viene conteggiato secondo quanto previsto nell'art. 5 del D.Lgs 9 ottobre 2002, n. 231.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorché in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Il compenso di cui sopra è stato determinato in via forfettaria ed onnicomprensiva ed è ritenuto adeguato dalle parti all'attività oggetto dell'incarico professionale. La natura onnicomprensiva del compenso comporta che tutte le spese sostenute per l'esecuzione dell'incarico resteranno integralmente a carico del professionista, senza alcun onere aggiuntivo per l'Agenzia.

5) Riservatezza

Il professionista si impegna, anche per il periodo successivo all'ultimazione dell'incarico, a non divulgare, o comunque a non utilizzare, dati, fatti e risultati relativi alle attività di cui al presente contratto inerenti all'Agenzia dei quali potrà venire, comunque, a conoscenza.

La documentazione fornita al professionista, o che, comunque, riguarda l'attività dell'Agenzia, dovrà essere restituita al termine del presente contratto ed in ogni caso sarà conservata dal medesimo, come depositario con obbligo di custodia, fino al momento della restituzione, con divieto tassativo di riprodurre o mantenere copia personale senza espressa autorizzazione scritta. Quindi non è consentito al professionista fare estratti, o articoli riguardanti il lavoro, divulgare notizie, procedimenti e risultati anche parziali, relativi all'incarico in oggetto, se non dietro espressa autorizzazione scritta dell'Agenzia.

6) Risoluzione per inadempimento

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto il contratto, ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al professionista con lettera raccomandata A/R, in caso di mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente contratto.

Qualora i risultati della prestazione fornita dal professionista risultino non conformi a quanto richiesto dal presente contratto di incarico, ovvero siano del tutto insoddisfacenti, il Dirigente competente, sentito il referente di cui all'art. 1 del presente contratto, può richiedere al professionista di integrare i risultati entro un termine stabilito, comunque non superiore a novanta giorni, oppure può valutare se risolvere direttamente il contratto per inadempimento. I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del professionista.

In caso di violazione delle disposizioni di cui al DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici) e/o delle disposizioni di cui al Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia Romagna, applicabili - per quanto compatibili - alla prestazione oggetto del presente incarico, si prevede la possibilità per Arpa di risolvere anticipatamente il presente contratto di lavoro autonomo, nel rispetto dei principi di gradualità e proporzionalità.

7) Recesso

L'Agenzia potrà recedere dal contratto anche prima della scadenza, pagando esclusivamente il compenso per l'opera svolta. Il recesso dell'Agenzia deve essere motivato. Il professionista potrà recedere con un preavviso di almeno 60 giorni, ² con diritto al compenso per l'opera svolta, tenuto conto del risultato utile conseguito a favore dell'Agenzia.

8) Tutela della privacy

Arpa, in relazione alla raccolta di dati personali effettuata in occasione del presente contratto si impegna a rispettare quanto previsto dal D.lgs. 196/2003. Si allega di seguito l'informativa di cui all'art. 13 del D. lgs. 196/2003.

9) Controversie

² Tale termine sarà proporzionato in ragione della durata complessiva dell'incarico

Per qualunque controversia dovesse insorgere nell'interpretazione e nell'esecuzione del presente contratto il foro esclusivamente competente è quello di Bologna.

10) Spese

Il presente contratto è soggetto a registrazione in caso d'uso a cura e spese della parte richiedente.

11) Clausole finali e norme di rinvio

Il presente contratto formalizza la totalità degli accordi tra le parti. Qualsiasi modificazione o correzione dovrà essere preventivamente concordata per iscritto. Non è ammesso il rinnovo del contratto di lavoro autonomo.

Per quanto non previsto nel presente contratto si applicano gli artt. 2229 e ss. del codice civile, nonché le disposizioni di cui alla “Disciplina in materia di conferimento di incarichi di prestazione d’opera intellettuale, con contratti di lavoro autonomo presso Arpa Emilia Romagna”, approvata con DDG n. 71/2012.

In ottemperanza a quanto previsto dall’art. 17 del DPR n. 62/2013, si allega al presente contratto copia dello stesso DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici). Si allega, altresì, al presente contratto, il Codice di comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna, in ottemperanza a quanto previsto dall’art. 14 c. 6 dello stesso Codice. I suddetti documenti sono consultabili anche sul sito web di Arpa, nella Sezione “Amministrazione Trasparente”, sottosezione “Disposizioni Generali- Atti Generali”.

L’incaricato è, altresì, informato che sul sito web di Arpa, nella Sezione “Amministrazione Trasparente”, sottosezione “Anticorruzione”, è pubblicato il *Piano triennale per la prevenzione della Corruzione*.

Nel formulare i migliori auguri di una proficua collaborazione, La preghiamo, ove d'accordo con il contenuto del presente contratto, di restituire all'Agenzia copia della presente da Lei sottoscritta, pagina per pagina, quale integrale accettazione e conferma del contenuto del contratto medesimo, nonché dei relativi allegati.

Data, _____

Distinti saluti.

Il Direttore ad interim del Servizio
Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione
(Dott. Franco Zinoni)

Allegati:

- 1) Informativa sulla privacy ex art. 13 D.lgs. 196/2003;
- 2) DPR n. 62/2013 (Codice di comportamento dei dipendenti pubblici);
- 3) Codice di Comportamento aziendale di Arpa Emilia-Romagna.

Per accettazione

Il professionista

Ai sensi dell'art. 1341 C.C. si intendono specificatamente approvate le disposizioni contenute negli artt. 4-6-7-9-10-11.

Per accettazione

Il professionista

.....

Informativa ex art. 13 D.lgs. 196/2003

Gentile Signore/a,

Desideriamo informarLa che il D.lgs. n. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali") prevede la tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali.

Secondo la normativa indicata, tale trattamento sarà improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti.

Ai sensi dell'articolo 13 del D.lgs. n. 196/2003, pertanto, Le forniamo le seguenti informazioni:

1. I dati da Lei forniti verranno trattati per l'adempimento degli obblighi legali connessi alla gestione economica, amministrativa e fiscale del presente contratto.
2. Il trattamento sarà effettuato mediante strumenti manuali ed informatici.
3. Il conferimento dei dati ha natura facoltativa. Tuttavia il rifiuto di fornire i dati richiesti da ARPA potrebbe determinare l'impossibilità di dare seguito agli adempimenti derivanti dalla sottoscrizione del presente contratto.
4. I dati non saranno comunicati ad altri soggetti, né saranno oggetto di diffusione.
5. Il titolare del trattamento è: ARPA Emilia Romagna - Via Po, 5 – BOLOGNA
6. Il responsabile del trattamento è il Direttore _____ con Sede _____.
8. In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs.196/2003, che per Sua comodità riproduciamo integralmente:

Decreto Legislativo n.196/2003,
Art. 7 - Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti

1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 5, comma 2;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.
3. L'interessato ha diritto di ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.
4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte:
 - a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta;
 - b) al trattamento di dati personali che lo riguardano a fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale.

N. proposta: PDEL-2015-69 del 17/09/2015

Centro di Responsabilità: Servizio Affari Istituzionali, Pianificazione e Comunicazione

OGGETTO: Servizio Affari istituzionali, Pianificazione e Comunicazione. Conferimento di due incarichi di prestazione d'opera intellettuale di natura professionale di cui all'avviso PGDG/2015/4564 del 10/08/2015 a Vera Arabino e Adele Ballarini.

PARERE CONTABILE

Il sottoscritto Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 21/09/2015

Il Dirigente
